

TEMPLoux

infos

20 & 21 août: 17^e brocante

Déjà 17 ans ! Qui se souvient du dixième anniversaire de la fancy-fair en 1978 ? C'est à cette occasion que le comité décidait, à l'instigation de Jean Gahylle, d'organiser une brocante. Certains étaient réticents mais bien vite ils devaient se rendre à l'évidence: l'idée était géniale. Profitant du coup de pouce de la Fédération du Tourisme de la Province de Namur qui organisait en 1979 à Temploux une journée dans le cadre de l'année de l'artisanat, notre village allait accueillir cette année-là de nombreux artisans mais aussi beaucoup de brocanteurs. D'année en année, le circuit s'est agrandi, les exposants et les visiteurs de plus en plus nombreux ont fait de Temploux la brocante la plus importante du pays; certains disent même que l'événement est unique en Europe.

En 1994, le samedi sera consacré à la neuvième journée des collectionneurs. Tous les grands secteurs de la collection seront présents. Comme chaque année, une place de choix sera réservée à la B.D. L'affiche 1994 a été réalisée par le dessinateur belge René Hausman qui vient d'obtenir la maîtrise d'honneur du festival de la bande dessinée de Sierre (Suisse). Cette affiche superbe a pu être obtenue grâce à la collaboration de la maison d'édition *Noir Dessin* qui sera à Temploux avec de nombreux dessinateurs, des jeux et des surprises. Les brocanteurs entreront sur le circuit à 18 heures. Commencera la fameuse nuit de la brocante et toutes ses animations habituelles

clôturées par le feu d'artifice vers minuit. Grâce à Radio Nostalgie, un grand concert gratuit aura lieu le samedi soir dans la prairie de la Ferme de l'Escaille. Une affiche exceptionnelle jamais vue à Temploux (voyez ci-contre) ☞ La brocante se poursuivra le dimanche avec beaucoup d'autres animations: notamment un concert POP et le départ d'une montgolfière (vous pourrez gagner un voyage!) dans la cour de l'école communale. Le week-end sera donc à nouveau extraordinaire. Merci d'avance à tous celles et ceux qui vont, comme chaque année, se démener pour permettre la réalisation de cet événement.

Joniece JAMISSON

Philippe SWAN

Léopold NORD

Gilbert MONTAGNÉ

Catherine LARA

1944-1994 ICI LONDRES.....MESSAGE PERSONNEL

Le Roi Salomon a chaussé ses gros sabots... 6.

C'est le 8 juin que la B.B.C. lance ce message. C'est l'ordre du déclenchement des sabotages sur tout le territoire nationale et l'A.S. va en réaliser quelques-uns. Le plus important eut lieu du 29 au 30 juillet. Il était l'œuvre du groupe Mazy-Spy; la destruction

de l'écluse N°18 à Ham-sur-Sambre (vannes et crémaillères) provoque l'arrêt du trafic sur la Sambre jusqu'après la libération. Le matériel avait été parachuté (plastic HE, détonateurs, pinces, toile isolante, cardtex, crayons à retardement). Cependant pour ce sabotage, on a utilisé du TNT de carrières (gélinite) provenant des carrières d'Onoz.

Le tunnel du chemin de fer à Onoz fut un des endroits de prédilection pour les saboteurs.

- ♦ 18 juin. Le groupe Spy-Mazy incendie 14 wagons de paille avec placement de crayons à retardement: les wagons brûleront en gare de Gembloux.
- ♦ 20 juin. Destruction de l'excentrique: 8 heures d'interruption. ensuite trafic à voie unique.
- ♦ 20 juin. Coupure de câbles téléphoniques souterrains par explosif :15 heures de coupure à Ernage (câble Bruxelles-Aubange).
- ♦ 12 juillet. Destruction de voies sur la ligne Gembloux-Namur: 2 poteaux abattus.
- ♦ 17 juillet. Nouvelle coupure du même câble que le 20 juin: 18 heures d'interruption.
- ♦ 20 juillet Déraillement d'un train dans le tunnel: 7 jours d'interruption.
- ♦ 21 juillet et 8 août. Destruction de deux locomotives en gare de Mazy.
- ♦ 20 & 21 juillet. Destruction des aiguillages 47/76/74 (sortie Gembloux vers Fleurus): service à double voie supprimé.
- ♦ 24 juillet. Sur la ligne Ligny-Sombreffe, déraillement sur le pont à Fonds d'Agnelée: 17 heures d'interruption du trafic.
- ♦ 28 juillet. Trois aiguillages sabotés en gare de Gembloux, un train de D.C.A. se trouvant à environ 30 mètres.
- ♦ En juillet également, destruction des travaux d'installation d'une rampe V2 à Fleurus (ferme Tirtiaux).
- ♦ Toujours en juillet, destruction du pont Florennes-Châtelineau: navigation arrêtée, téléphone coupé pendant 5 jours, mise en chômage des charbonnages de la Haute-Sambre.
- ♦ 26 août. Coupure du câble 82 Bruxelles-Havelange durant 12 heures

La liste serait trop longue pour citer tous les sabotages perpétrés à cette époque. Pour les trains, l'ordre fut donné d'arrêter les sabotages, les Allemands avaient placé des civils belges, en otages, sur les trains.

Pour terminer, je répondrai à la question d'un lecteur concernant la sûreté des messages radios. Ces messages étaient contrôlés par Londres car la façon de pianoter avait été enregistrée sur disques. Le groupe d'un poste *Eurêka* avait en outre la responsabilité d'établir une ligne de radio phares à travers la Belgique. Cette ligne pouvait également être utilisée lors des parachutages.

Louis Massart

CONSEIL-INFO n° 9

Cette fois, ça y est ! C'est les Vacances !!

Certains d'entre vous sont déjà revenus, d'autres sont sur le départ.

Dans la commune règne cependant une agitation grandissante, à l'approche de notre traditionnelle Brocante de Temploux, qui se déroulera les 20 et 21 aout.

Cette année encore, la **Banque IPPA** s'associera activement à l'événement en tant que co-sponsor. Nous souhaitons d'ores et déjà que la brocante 94 rencontre un succès sans pareil.

Bientôt la rentrée !

Sachez que pour toutes vos questions ayant trait aux domaines de banque ou d'assurances, notre bureau se tient à votre disposition. Professionnalisme, rapidité et efficacité sont des qualités auxquelles nous accordons une priorité absolue dans nos activités quotidiennes, et nous le prouvons sur le terrain.

Bureau REMACLE-SULET
Rue de la Grande Sambresse 36
5020 TEMPLoux
Tél : 081/56.69.86

The logo for IPPA, featuring the lowercase letters 'ippa' in a white, serif font inside a dark, rounded rectangular box.

LA BANQUE-CONSEIL



ASBL LE GÎTE

Depuis que la brocante existe, les associations temploutoises ont reçu 7.595.500 frs et une somme de 12.727.543 frs ont déjà été consacrés à la plaine de jeux et de sports. Le comité et toute la population sont à la fois fiers et satisfaits de ce succès et des retombées pour Temploux quelque peu abandonné par la Ville de Namur (air connu).

Sans vouloir sous-estimer les besoins de notre village, l'ASBL Brocante a voulu que ce succès rejaillisse un peu sur ceux qui sont vraiment en difficulté. Dès l'an dernier, deux associations extérieures ont été aidées. Les Goélands et les Compagnons Dépanneurs. Cette année, le choix s'est porté sur l'ASBL LE GÎTE de Belgrade.

Cette association belgradoise réunit des personnes de tous horizons qui se sentent interpellées par les **problèmes de logement** auxquels sont confrontés les plus démunis dans l'agglomération namuroise. Le Gîte a comme objectifs d'acquérir des logements, de les mettre à la disposition de personnes défavorisées et de créer, autour de ce projet, à Belgrade, une **dynamique d'accueil** des plus pauvres.

L'association veut ainsi s'insérer dans un ensemble d'initiatives qui, à Namur, s'efforcent de trouver des réponses appropriées au problème persistant et de plus en plus aigu de l'accès du Quart-Monde à un logement décent.

Le Gîte vient d'acquérir sa première maison qui est en cours de restauration et sera prête en septembre (moyennant une location modérée) à accueillir une famille défavorisée

 Rens. Joseph Bodart, allée des glycines, 22 5001 Belgrade (tél. 081/74.00.32)

TEMPLoux - 50^e anniversaire de la libération

C'est le 5 septembre 1944 que les Américains ont libéré Temploux. C'est le dimanche **4 septembre 1994** que nous nous souviendrons de cet événement.

Des cérémonies auront lieu aux divers monuments. Nos amis de Saint-Fargeau-Ponthierry seront à nos côtés et les drapeaux américain, anglais, français et belge seront hissés. A l'issue de la cérémonie religieuse et de la visite en groupe au monument des chasseurs ardennais, tous les participants seront invités, à l'initiative des groupements patriotiques, à prendre le verre de l'amitié à la salle Saint-Hilaire.

Appel est lancé à tous: chorales, enfants des écoles, patros, GAF, etc..

Que partout fleurissent les drapeaux belges et alliés, que le chant, la joie et le souvenir soit au rendez-vous !



Collecte des objets encombrants le mercredi **31 août**

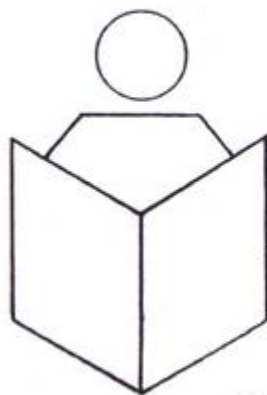


du 16 août au
17 septembre

RENTRÉE DES CLASSES

remise de 10 %
sur papeterie
et articles scolaires

librairie



s.a.

5h. du mat.



les photos de vos
vacances développées
en un jour pour 16 frs

chaussée de Nivelles, 263

5020 TEMPLoux

tél. 56.84.90

fax 56.65.96



le livre du mois

☐ CHEZ BABOUCHKA - Janine Boissard Ed. Fayard - 254 p. - 1994.

Il y a un an (voir Temploux Infos n°76), je vous proposais un livre de vacances *Belle-grand-mère*. Chez *Babouchka* en est la suite mais peut se lire isolément. Souvenez-vous de la grand-mère, Jo: Joséphine pour son mari "quand il y a de l'eau dans le gaz" ou Babou pour les enfants. Lui s'appelle Grégoire "le pacha", encore bel homme, officier de marine à la retraite. D'aspect bourru, il a un coeur d'or surtout pour ses enfants et petits-enfants.

Nous voilà plongés dans la vie et ses surprises. Thibaut, le fils, a ouvert *l'Etoile*, un centre d'accueil pour tous les exclus. Son fils Justino a le teint bronzé de sa mère brésilienne. Celle-ci est décédée. Audrey, Jean-Philippe et leurs trois enfants (Tim, Adèle et Gauthier) forment un ménage uni, ordonné, sans problèmes.

Charlotte est divorcée et a une fille Capucine. Elle s'est remariée avec Boris, un Russe qui lui amène trois enfants (Anastasia, Dimitri et Victor); ils ont ensemble une petite fille (Tatiana). Il y a surtout "La Maison", vaste propriété normande, le refuge de toute la bande qui s'y retrouve avec plaisir. Pour Babou, ce n'est pas une sinécure. Ce qui se passe dans cette maison est tantôt burlesque, tantôt tragique mais toujours teinté de tendresse et de réconfort.

Victor souffre d'une insuffisance rénale; il est sur une liste d'attente pour une greffe de rein et suit des séances de dialyses.

Justino est changé. Thibaut reçoit des lettres anonymes à *l'Etoile*. Après enquête et filature, Babou et ses deux amies en découvrent l'origine: c'est un certain Bluchart, antiraciste qui, par le chantage et la menace, terrorise Justino. Il habite au-dessus de l'appartement et a fait de ce garçon un véritable esclave en le menaçant de son arme. Heureusement que la police est arrivée car "le pacha" aurait été arrêté pour homicide tellement il lui a flanqué la raclée de sa vie au Bluchard.

Quelques temps plus tard, "le pacha" réunit ses neuf petits-enfants pour tirer la leçon des événements. "Tolérer l'autre, c'est accepter sa différence, l'aimer, c'est aimer cette différence". Oui mais les Karatine, eux, ne sont que des pièces rapportées, des rustines. Est-ce que "le pacha" ferait la même chose pour eux? Chacun défend sa part et revendique sa place dans le coeur du "pacha". "Ce que j'ai fait pour Justino, je le ferais pour chacun d'entre vous, mais il faut parler, parler".

Lors d'une excursion, les garçons ont aperçu Anastasia, l'aguichante embrassant Jean-Philippe. Apprenant l'aventure, Audrey a fait sa valise mais ses parents sont parvenus à la ramener. Il ne s'était rien passé. La pétroleuse a été sermonnée et tout est rentré dans l'ordre. Babou et "le pacha" auront cependant un autre regard sur leur fille Audrey qui tient à sortir un peu de l'ombre où on l'a confinée. Bientôt, on apprend par Charlotte que Boris a perdu son emploi. Ils revendent leur appartement pour venir habiter à *La Géode*, seconde résidence qu'ils avaient aménagée en face de "la Maison". Boris cherche du travail mais en vain. Babou en souffre: "comment font ceux qui peuvent à la fois souffrir et parler?" Capucine vient de tourner un film publicitaire pour la TV, vantant "les protections étanches féminines". Cela rapportera des sous à ceux qui en sont démunis mais comment va réagir "le pacha" ?

Le projet de Boris de transformer *La Géode* en restaurant va provoquer une grosse discussion. Luxe, caviar, vodka, violons, Boris a engagé son oncle Vladimir comme cuisinier.

Pour ne pas incommoder "le pacha", on a modifié la porte d'entrée et planté des arbres mais il a juré de ne plus y mettre les pieds. Il y a entre les deux demeures une ligne Maginot. "Le pacha" se considère en zone sinistrée. Il crie. "Crier est la façon de pleurer des hommes" dit Babou. Il en veut surtout à Boris d'avoir appelé son restaurant "Chez Babouchka" (Babou en russe). Le restaurant marche bien. On fait de la publicité, on partage les tâches et on fait du bénévolat: il y a de plus en plus de clients.

Un jour, les parents de Jean-Philippe (les *de Reville*) ont retenu une table de huit personnes parmi lesquelles un critique gastronomique mais le véritable événement se passe à 15 heures. Victor est convoqué d'urgence à l'hôpital. Un Belge vient de mourir dans un accident et avait légué ses organes à la science. Les parents sont prévenus et accourent au chevet du gamin. Tant pis pour le restaurant. Lorsque les *de Reville* se présente dans l'établissement presque complet, c'est un vieux monsieur élégant dans son complet gris à rayures, qui les accueille. Babou est au vestiaire et tout se déroule à merveille. Lorsque Boris rentre épuisé, "le pacha" le conduit à la table libre : "Monsieur, je vous précède à votre table". Eberlué, il obéit...

Le critique gastronomique termina ainsi son article: "Le fin du fin était l'accueil que vous réservait le patron, un homme respectable aux manières affables, aux conseils judicieux qui parlait le français comme s'il était du terroir. On sentait que ce grand monsieur avait mis tout son coeur dans son entreprise".

"Je l'ai voulue cette famille et je savais bien qu'aimer, c'était dangereux, c'était s'exposer... mais j'en pleure de joie".

Louis Massart

École Communale Temploux

Direction Monsieur C. SEUMOIS

Rue Colonel Maniette, 12 - 5020 TEMPLoux

☎ 081/56 65 11

Belle École rurale avec

*7 classes primaires & 4 classes maternelles, agréables et aérées,
dans un environnement naturel et boisé*

- Garderie de : 7 h. 15 à 8 h. 15 et 15 h. 45 à 18 h. 00
- Échange linguistique au degré supérieur
- 2^{me} langue (Néerlandais)
- Classes vertes en 3^{me}, 4^{me}, 5^{me} et 6^{me} années primaires & 2^{me} maternelle
- Cours de natation dès la 2^{me} maternelle

Ambiance joyeuse et accueil chaleureux

INSCRIPTION : en AOÛT

- Vendredi 26, Mardi 30, Mercredi 31 : de 9 h. 00 à 12 h. 00

- Lundi 29 : de 14 h. à 16 h. 30

La boucherie de la ferme

rue de la grande sambresse, 7 5020 Temploux

tél. **081/56.98.08**

vous propose en août

<i>Saucisses du terroir (spécial aux herbes),</i>		
<i>Saucisses au fromage, au curry, aux 7 épices,</i>		
<i>Saucisses porc-veau et fines saucisses</i>	268	230
<i>Jambon cuit à l'os</i>	550	500
<i>Pain de veau provençal</i>	360	310

N'oubliez pas notre service TRAITEUR

un coup de fil et votre repas du week-end est prêt

Les 5, 6 & 7 août : TOMATES CREVETTES & ses crudités

Les 12, 13 & 14 août : ESCALOPES DE VOLAILLE FARCIES AUX
CHAMPIGNONS & pommes croquettes

Les 19 & 20 août : ASSIETTE FROIDE & ses crudités

Les 26, 27 & 28 août : MIXED GRILL & gratin dauphinois

tous nos plats sont au prix unique de 190 frs.



***...et goûtez nos
spécialités barbecue***

Fermeture annuelle fin août, début septembre